

## 21.5.2023 CHÚA NHẬT CHÚA THĂNG THIÊN-NĂM A



LỄ KÍNH 31.07

### CỘNG ĐOÀN THÁNH I NHÃ

RICHMOND CATHOLIC PARISH  
OF ST. IGNATIUS & ST. JAMES  
326 Church St, RICHMOND VIC 3121

Điện thoại: 03 8420 6789

Giờ làm việc: Thứ Hai – thứ Sáu, 9.00am – 4.00pm

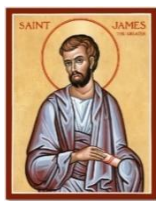
Trang mạng: <https://www.ignatius.org.au/>

Facebook: Cộng Đoàn Thánh I Nhã  
St Ignatius Church-Richmond

Cha chánh xứ: Lm. Giuse Nguyễn Hoàng Trung, SJ

Điều hành văn phòng: Lucia Marchese

Trợ lý hành chính : Soeur Yến Phùng (Thứ Hai, Thứ Tư – Thứ Sáu)  
Lorraine Cappelozzo (Thứ Ba – Thứ Tư)



LỄ KÍNH 25.07



TUẦN LỄ LAUDATO SI'  
21-28 THÁNG NĂM 2023

Một phiên bản mới của Tuần lễ Laudato Si' sẽ được tổ chức từ ngày 21 đến 28 tháng 5 để kỷ niệm tám năm ngày công bố thông điệp Laudato Si'. “Hy vọng cho Trái đất. vHy vọng cho nhân loại”, sẽ là chủ đề hướng dẫn của năm nay. Bộ phim “The Letter – Bức Thư”, kể về câu chuyện của bốn “nhà thơ xã hội” bị ảnh hưởng trực tiếp bởi cuộc khủng hoảng khí hậu đến Roma để gặp Đức Thánh Cha Phanxicô, sẽ là nguồn tài nguyên chính hướng dẫn các sự kiện trong tuần, khuyến khích mọi người tổ chức các buổi chiếu cộng đồng. Một số sự kiện toàn cầu sẽ diễn ra trong tuần, bao gồm một sự kiện dành riêng cho phim “Bức Thư” vào Thứ Bảy ngày 27 và kết thúc Tuần Lễ vào Lễ Ngũ Tuần-Chủ Nhật ngày 28.

**Tuần lễ Laudato Si' là gì?** Tuần lễ Laudato Si' bắt đầu như một cách để kỷ niệm một năm bức thư của Đức Thánh Cha Phanxicô, “Laudato Si' Chăm sóc Ngôi nhà chung của chúng ta.” Kể từ đó, lễ kỷ niệm hàng năm đã trở thành một cách để tất cả người Công giáo đoàn kết và vui mừng trước những tiến bộ mà chúng ta đã đạt được trong việc đưa Laudato Si' vào cuộc sống và cam kết cầu nguyện và hành động hơn nữa cho ngôi nhà chung của chúng ta. Sự kiện này được tổ chức bởi Thánh Bộ Cổ võ Sự Phát triển Con người Toàn diện của Vatican, và được hỗ trợ bởi Phong trào Laudato Si' cùng với các đối tác khác.

Để biết thêm thông tin, hãy truy cập trang web [laudatosiweek.org](http://laudatosiweek.org) để nhận tin tức mới nhất.

*Xin dạy chúng con biết chiến đấu mà không sợ thương tích,  
làm việc cực nhọc mà không tìm nghỉ ngơi,  
biết hy sinh mà không đòi phần thưởng,  
nhưng chỉ biết rằng: chúng con đang thực thi thánh ý Chúa. Amen.  
(Thánh Y Nhã thành Loyola).*

### CÁC KHÓA GIÁO LÝ HÔN NHÂN NĂM 2023 CỘNG ĐỒNG CÔNG GIÁO VIỆT NAM - TỔNG GIÁO PHẬN MELBOURNE

#### Khóa II

**Ngày Học:** Thứ Bảy 01/07 và 08/07/2023

**Thời Gian:** 9:00am – 5:00pm

**Địa Điểm:** Trung Tâm Thánh Mẫu La Vang  
225 Hutton Road, Keysborough Vic 3173

#### Ghi danh với:

➤ Lm Anthony Nguyễn Hữu Quảng, SDB  
Mob: 0412 560 445  
Email: [quangsd@yahoo.com](mailto:quangsd@yahoo.com)

➤ Lm Giuse Phạm Minh Ước, SJ  
Mob: 0405 466 276  
Email: [tuyenuyvsl@gmail.com](mailto:tuyenuyvsl@gmail.com)

#### Khóa III

**Ngày Học:** Thứ Bảy 14/10 và 21/10/2023

**Thời Gian:** 9:00am – 5:00pm

**Địa Điểm:** Trung Tâm Thánh Vinh Sơn Liêm  
95 Mt Alexander Rd, Flemington Vic 3031

➤ Lm Gioan B. Đặng Nhật Trường, CSSR  
Mob: 0421 134 027  
Email: [john04051976@gmail.com](mailto:john04051976@gmail.com)

➤ Chị Maria Hồ Thị Thanh  
Mob: 0403 419 798  
Email: [thanh.htt@gmail.com](mailto:thanh.htt@gmail.com)



### CHỨA NHẬT CHÚA LÊN TRỜI

*Thầy đã được trao toàn quyền  
trên trời dưới đất. Mt 28, 16-20*

### THAY ĐỔI NHÂN VIÊN VĂN PHÒNG GIÁO XỨ RICHMOND.

Chị Thảo Trần là Trợ lý Hành chính đã làm việc tại Văn phòng Giáo xứ Thánh Y Nhã từ năm 2018. Công việc chính của chị là nhận điện thoại, điện thư và nhận yêu cầu từ các nơi gọi đến đăng ký các Lễ rửa tội, Lễ Cưới, Lễ Tang được cử hành tại nhà thờ Thánh Y Nhã và Thánh Giacôbê. Chị Thảo là điểm gọi đầu tiên cho tất cả các yêu cầu và đảm bảo tất cả các thủ tục và quy trình được tuân thủ để mang lại kết quả tích cực cho tất cả mọi người. Chị cũng đã hỗ trợ các thành viên của cộng đoàn Việt Nam, làm các bản tin Anh - Việt hàng tuần và là thông dịch viên khi giáo dân đến văn phòng với bất kỳ câu hỏi nào.

Chị Thảo sẽ rời khỏi vai trò Trợ lý Hành chính vào Thứ Sáu, 19 tháng Năm 2023, anh chị Thảo Trúc sẽ chuyển đến Sydney để gần gũi với các con cháu. Chúng tôi cảm ơn Thảo vì những năm tháng phục vụ và hỗ trợ Giáo xứ cũng như giáo dân không chỉ về mặt hành chính mà còn về mặt mục vụ. Chúng tôi chắc chắn rằng anh chị Thảo - Trúc sẽ đến thăm chúng tôi bất cứ khi nào anh chị trở về Melbourne. Nguyễn xin Chúa chúc phúc cho gia đình anh chị.

Chúng tôi chào mừng

**Soeur Yến Phùng,**

thuộc Dòng Mến Thánh Giá Thủ Đức.

Từ thứ Hai 22/5/2023, Sr. Yến sẽ đảm nhận vai trò Trợ lý Hành chính và đảm trách vai trò Linh hướng cho Đoàn Thiếu nhi Thánh Thể Xứ đoàn Phê-rô Hiếu.

Sr. Yến sẽ làm việc trong văn phòng vào các ngày Thứ Hai, Thứ Tư, Thứ Năm và Thứ Sáu.

Chúng tôi chào mừng bà **Lorraine Cappelozzo** trở lại cũng với vai trò Trợ lý Hành chính vào Thứ Ba và Thứ Tư.

Xin vui lòng chào đón Sr. Yến Phùng và Bà Lorraine Cappelozzo khi họ đảm nhận vai trò mới.

#### CÁC GIỜ LỄ TRONG TUẦN

Thứ Hai – thứ Sáu: 12pm  
Tiếng Anh.

#### Xức dầu cho người bệnh:

Mỗi thứ Sáu đầu tháng 12pm

#### CÁC GIỜ LỄ CUỐI TUẦN

Thứ Bảy: 5.00pm - tiếng Anh  
Chúa Nhật: 9.30am - tiếng Anh  
12 pm - tiếng Balan  
4 pm - tiếng Việt

#### RỬA TỌI

#### HÔN PHỐI

#### XỨC DẦU

#### TANG LỄ

#### & CÁC NGHỊ THỨC:

liên lạc văn phòng.

#### BAN ĐẠI DIỆN CỘNG ĐOÀN

**Trưởng:** Phê-rô Phạm Đình Toàn  
0413 664 789

**Phó:** Giuse Nguyễn Xuân Tự  
0422 317 569

**Thư ký:** Maria Tuy Nga Nguyễn  
0434 643 818

**Thư ký:** Giuse Đỗ Đoàn Hùng  
0408 930 484

**Phung vụ:** Maria Mai Phương  
0426 915 724

#### Ca đoàn Thánh Y Nhã

Tập hát lúc 2.00pm Chúa Nhật.

#### Thiếu nhi Thánh Thể:

Sinh hoạt lúc 2.00pm Chúa Nhật.  
Đoàn trưởng:  
Thụy Phạm 0406533279

#### DẶNG CỨNG

CHỨA NHẬT 14/5/2023

Lần 1: \$1020

Lần 2: \$455.55

Cảm ơn sự đóng góp của  
quý Cộng đoàn.



## CHÚA NHẬT CHÚA THĂNG THIÊN

TIN MỪNG

Mt 28, 16-20

Anh chị em thân mến,

Lễ Thăng Thiên vừa nhắc đến một mâu thuẫn và vừa nói đến quyền năng vượt tới một chiều kích mới. Lễ này chấm hết sứ vụ Đức Kitô ở trần gian và mừng đón Chúa vinh hiển trở về cùng Chúa Cha trên trời. Mặc dù là hành động cuối cùng của Chúa trên dương thế, hôm nay không phải là một ngày buồn trái lại là một ngày vui, chan chứa hy vọng. Đức Kitô không còn tự giới hạn mình vào một khoảng thời gian, khoảng không gian, hay một nhóm người nào nữa. Nhờ sức mạnh của Thần Khí, Người hiện diện vô hình và sẵn sàng đến với bất cứ ai muốn tiếp xúc, muốn chia sẻ vinh quang với Người. “Thầy ở đâu anh em sẽ ở đó”. Vì thế, việc Đức Giêsu thăng thiên bảo đảm với chúng ta rằng có một mục đích tối hậu cho ta trong cuộc đời lữ hành này, nghĩa là chúng ta sẽ cùng Người vinh hiển. Muốn được như thế chúng ta cần thống hối cải thiện đời sống ngay từ bây giờ.

### BÀI ĐỌC 1

Cv 8, 5-8.14-17

Khởi đầu sách Công vụ Tông Đồ.

Thưa ngài Thê-ô-phi-lô, trong quyển thứ nhất, tôi đã tường thuật tất cả những việc Đức Giê-su làm và những điều Người dạy, kể từ đầu cho tới ngày Người được rước lên trời. Trước ngày ấy, Người đã dạy bảo các Tông Đồ mà Người đã tuyển chọn nhờ Thánh Thần. Người lại còn dùng nhiều cách để chứng tỏ cho các ông thấy là Người vẫn sống sau khi đã chịu khổ hình : trong bốn mươi ngày,

Người đã hiện ra nói chuyện với các ông về Nước Thiên Chúa.

Một hôm, đang khi dùng bữa với các Tông Đồ, Đức Giê-su truyền cho các ông không được rời khỏi Giê-ru-sa-lem, nhưng phải ở lại mà chờ đợi điều Chúa Cha đã hứa, “điều mà anh em đã nghe Thầy nói tới, đó là : ông Gio-an thì làm phép rửa bằng nước, còn anh em thì trong ít ngày nữa sẽ chịu phép rửa trong Thánh Thần.”

Bấy giờ những người đang tụ họp ở đó hỏi Người rằng : “Thưa Thầy, có phải bây giờ là lúc Thầy khôi phục vương quốc Ít-ra-en không ?” Người đáp : “Anh em không cần biết thời giờ và kỳ hạn Chúa Cha đã toàn quyền sắp đặt, nhưng anh em sẽ nhận được sức mạnh của Thánh Thần khi Người ngự xuống trên anh em. Bấy giờ anh em sẽ là chứng nhân của Thầy tại Giê-ru-sa-lem, trong khắp các miền Giu-đê, Sa-ma-ri và cho đến tận cùng trái đất.” Nói xong, Người được cất lên ngay trước mắt các ông, và có đám mây quyền lấy Người, khiến các ông không còn thấy Người nữa. Và đang lúc các ông còn đắm đắm nhìn lên trời phía Người đi, thì bỗng có hai người đàn ông mặc áo trắng đứng bên cạnh và nói : “Hỡi những người Ga-li-lê, sao còn đứng nhìn trời ? Đức Giê-su, Đấng vừa lìa bỏ các ông và được rước lên trời, cũng sẽ ngự đến y như các ông đã thấy Người lên trời.” Đó là Lời Chúa

**ĐÁP CA** Tv 46, 2-3, 6-7, 8-9 (Đ. c.6)

**Đáp: Thiên Chúa ngự lên, rộn rã tiếng hò reo, Chúa ngự lên, vang dội tiếng tù và.**

### BÀI ĐỌC 2

Bài trích thư của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Ê-phê-xô.

Thưa anh em, tôi cầu xin Chúa Cha vinh hiển là Thiên Chúa của Đức Giê-su Kitô, Chúa chúng ta, ban cho anh em thần khí khôn ngoan để mặc khải cho anh em nhận biết Người. Xin Người soi lòng mở trí cho anh em thấy rõ, đâu là niềm hy vọng anh em đã nhận được, nhờ ơn Người kêu gọi, đâu là gia nghiệp vinh quang phong phú anh em được chia sẻ cùng dân thánh, đâu là quyền lực vô cùng lớn lao Người đã thi thố cho chúng ta là những tín hữu. Đó chính là sức mạnh toàn năng đầy hiệu lực, mà Người đã biểu dương nơi Đức Ki-tô, khi làm cho Đức Ki-tô trỗi dậy từ cõi chết, và đặt ngự bên hữu Người trên trời. Như vậy, Người đã tôn Đức Ki-tô lên trên mọi quyền lực thần thiêng, trên mọi tước vị có thể có được, không những trong thế giới hiện tại, mà cả trong thế giới tương lai. Thiên Chúa đã đặt tất cả dưới chân Đức Ki-tô và đặt Người làm đầu toàn thể Hội Thánh ; mà Hội Thánh là thân thể Đức Ki-tô, là sự viên mãn của Người, Đấng làm cho tất cả được viên mãn.

Đó là Lời Chúa

### TUNG HÔ TIN MỪNG

**Ha-lê-lui-a. Ha-lê-lui-a.**

**Chúa nói :**

**“Anh em hãy đi giảng dạy cho muôn dân. Nay đây, Thầy ở cùng anh em mọi ngày cho đến tận thế.”**

**Ha-lê-lui-a.**

✠ Kết thúc Tin Mừng Chúa Giê-su Kitô theo thánh Mát-thêu.

Khi ấy, mười một môn đệ đi tới miền Ga-li-lê, đến ngọn núi Đức Giê-su đã truyền cho các ông đến. Khi thấy Người, các ông bái lạy, nhưng có mấy ông lại hoài nghi. Đức Giê-su đến gần, nói với các ông : “Thầy đã được trao toàn quyền trên trời dưới đất. Vậy anh em hãy đi và làm cho muôn dân trở thành môn đệ, làm phép rửa cho họ nhân danh Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần, dạy bảo họ tuân giữ mọi điều Thầy đã truyền cho anh em. Và đây, Thầy ở cùng anh em mọi ngày cho đến tận thế.”

Đó là Lời Chúa

## THÁNG NĂM THÁNG HOA KÍNH ĐỨC MẸ



*Tiến dâng năm sắc hoa tươi,  
Mừng kính Đức Mẹ Chúa Trời cao sang.  
Ngàn hoa năm sắc cầu vồng,  
Thơ vương ý nhạc sóng lòng dâng cao,  
Hương thơm lan tỏa ngọt ngào,  
Lòng con trùm phủ biết bao ân tình.*

